

Indo-Europe, Semitic, Sino-Tibet and Darvidian Vocabulary in Internasionalization of Malay Lexicon as a World Language in the Malaynesia

ABSTRACT

Kertas kerja ini mengkaji internasionalisasi lexis bahasa Melayu dengan melihat sejarah kemasukan lexis non-Austronesia seperti Sanskrit, Parsi, Portugis, Belanda, Inggeris daripada keluarga Indo-Eropah, penyerapan lexis Arab daripada keluarga bahasa Semitik, peminjaman lexis Cina yang berada dalam cabang keluarga Sino-Tibet dan lexis Tamil daripada keluarga bahasa Darvidien yang diguna pakai sebagai lexis Melayu di alam Malaynesia. Alam Malaynesia dikenali sebagai alam Melayu atau alam Nusantara. Secara tuntas, bahasa Melayu merupakan bahasa lingua franca bagi penghuni kepulauan Malaynesia sejak berzaman. Hebatnya, ia dapat berasimilasi dengan beberapa perbendaharaan kata dari keluarga bahasa non-Austronesia. Oleh itu, bahasa Melayu tergolong ke dalam salah satu bahasa yang bersifat fleksibel. Kajian ini akan menyenaraikan beberapa lexis bukan Austronesia yang diserapkan sebagai lexis Melayu dengan membandingkan perubahan bunyi yang telah diubah suai mengikut sebutan bahasa Melayu dan secara tidak langsung ianya memperlihatkan unsur internasionalisasi lexis tersebut ke dalam bahasa Melayu. Kajian ini akan menggunakan kaedah kajian perpustakaan dengan rujukan buku teks, dokumentasi berkaitan serta rujukan pelbagai bahan bertulis dari pelbagai sumber.